

清代文学家

田震诗选



田 雯 诗 选

山东省 德州市文学艺术界联合会 编
德州市政协文史资料委员会

前 言

田雯(1635—1704)字纶霞,号山薑,晚号蒙斋。德州市人。生于寒士之家,清康熙三年(甲辰)考中进士。曾督学江南,督粮湖北,后升江南、贵州巡抚,刑部、户部侍郎等职。一生居官廉正,体察民情,且学识渊博,生活俭朴。对政治、学术多有建树。中年学诗于永年申凫盟先生,诗思大进,为当时京都诗坛十子之一。

在贵州巡抚任内,除奖励生产,减轻赋税外,还致力于文化建设。故而,他离任后,贵州各族群众为感激其德政,便聚资筑“山薑别业”祠,以永久纪念。

康熙四十一年十月,皇帝南巡途经德州时,即驻蹕田氏山薑书屋。并御书“寒绿堂”匾额颁赐田雯,以示殊遇。

田雯一生著述丰富,所著《山薑诗选》十五卷、《古欢堂集》十二卷、《黔书》二卷、《长河志籍考》十卷等。乾隆三十七年俱收入《四库全书》。逝世后,于康熙四十五年崇祀德州乡贤祠。一九八一年,德州市政府将田雯家祠“寒绿堂”前的胡同命

名为寒绿胡同，以示纪念。

由于田诗自成一家，且有承上启下的作用，内容上又从不同角度反映了当时的社会生活和乡土民情；许多诗颂扬了祖国的名胜古迹和壮丽山河。作为清代文学、文化遗产的构成部分，对于研究清代历史、文化具有一定的借鉴和研讨的价值。故从田雯诗集中选出部分篇章，供学者鉴赏。

编 者

1989.11

目 录

目 录

五、七言绝句	1
渡扬子江.....	1
悼亡绝句.....	1
蔷薇花.....	2
客有传余选姬者，讹也。作诗解嘲.....	3
郊行杂诗.....	4
白翎雀歌辞.....	4
许由墓二首.....	5
谒东方祠五首.....	6
归途绝句.....	7
杂咏.....	9
盆梅.....	10
有感.....	10
五言律诗	11
丰台观芍药晚归.....	11
送宋荔裳先生之蜀.....	12
抵里后追忆在都往事，感怀成诗得五首	13
拜李于鳞墓.....	16
泊舟吴门寄汪荅文.....	17
重阳偕沈范先、成仲谦大洪山登高.....	18
清河县.....	19
黄丝驿.....	19
五言排律	20

目 录

目 录

南阳武侯草庐·····	20
七言律诗·····	23
柬曹颂嘉舍人·····	23
秋夜同方山·····	24
出都·····	25
禹城道中有感·····	27
九华山·····	28
七言古诗·····	29
题恽香山辋川图卷子·····	29
学书·····	29
丙辰生日放言·····	33
酌突泉歌·····	35
戏题友人扇上五蝶·····	37
移居诗·····	39
彭城晓行·····	40
雪中赴济南 将行 韩坡送酒 以	
一瓶置后车 诗以谢之 ·····	41
迎春诗·····	42
铁锁桥二首·····	45
麦秀两岐歌·····	46
长歌题四女祠·····	48
苏禄王画像歌·····	51
五言古诗·····	54
杂诗·····	54

目 录

目 录

初至水关有作二首	56
同郭广文登千佛山	57
喜舍弟入翰林	58
官船行	60
食椰子	61
柳絮泉访李易安故宅	63
四风闸访辛稼轩旧居	63
古杂体	64
古意	64
日车	64
酒神	65
送马吟咏古	65
辘车辞	66
麦场辞	67
淘井辞	68
赛神辞	68
采砂谣	69
淘金谣	70
潯溪水灾谣	71
相见坡蛮谣四首	72
放歌效铁厓体	73

五、七言绝句

渡扬子江^①

消帆落日大江流，铁瓮城边叶叶舟^②。遥望三山如有约^③，风雪十里不知愁。

【注释】

①诗以简练的笔触，写出镇江市长江一带的壮丽景象。扬子江，我国第一大川长江，曲折东南流。扬州以下，旧称扬子江。

②铁瓮城：江苏镇江县子城。相传为吴孙权所建，内外皆甃以甃，以其坚固如金城，故号铁瓮城。一说镇江子城深狭，其状若瓮，固名铁瓮城。

③三山：江苏镇江市的金山，焦山，北固山合称京口三山。又，三山在今南京市西南，长江东岸，突出江中，为江防要地，又名护国山。约：缠缚。

悼亡绝句^①

竹树萧萧络纬鸣^②，秋声总是断肠声。可怜泪似黔州雨^③，一月眼无三日晴。

弹指伤心不可论，几番剪纸向黄昏。青松

白塔乌川水^④，招尔栖禅寺里魂^⑤。

柝响鸦啼梦不成^⑥，小楼风雨夜纵横。山姜寂寞挑灯坐^⑦，不向樽前听艳筇^⑧。

【注释】

①计四首，选三。诗写对亡妻的悼念之情，系作于贵州为官之时。作者六十七岁时，夫人马氏病故，他曾回籍在德州城东南阳谷店村（现划入陵县）买地一片，为马氏营葬。悼亡：晋潘岳妻死，赋《悼亡诗》三首，后因称丧妻为悼亡。

②络纬：虫名，俗称纺织娘。

③黔州：指贵州。黔，贵州的简称。黔州原指今四川彭水县。谚云：“天无三日晴，地无三尺平，人无三日宁。”

④乌川：贵州的一条大河。

⑤作者自注：“朝云葬惠州栖禅寺。”朝云，苏轼之妾。苏轼贬惠州（今惠阳县，属广东省），朝云相随，后卒于惠州。这里喻指马氏。

⑥柝（tuó）：巡夜所敲的木梆。

⑦山姜：作者自号。

⑧樽：酒器。艳筇：以爱情为题材的筇曲。艳，一指古楚国歌曲。晋左思《吴都赋》：“荆艳楚舞，吴愉越吟。”

薔 薇 花^①

无数山禽朝格磔^②，一番春雨暮纷拏^③。官斋寂寞沉吟立，看遍薔薇满架花。

瑟瑟丝丝绝可怜，红须绿刺弄春烟。分明

一段蜀江锦，铺在竹窗晴日边。

引得春驹太多事④，倒飞斜舞十分狂。凭谁绘向东方里，半是徐熙半赵昌⑤。

堪笑香山老居士，花开将尔当夫人。我唯一看一回醉，消尽瓶中麝米春。

【注释】

①五首选四。

②格磔：鸟叫声。

③纷拏：牵持杂乱。

④春驹：蛱蝶的别名。

⑤徐熙：五代南唐钟陵人。善写生，长于花果虫鸟。赵昌：宋朝广汉人。善画花果草虫。

客有传余选姬者，讹也。作诗解嘲①。

孤雁凉云九月天②，安心闭户坐枯禅③。
名园不少堪游处，怕见秋花老少年④。

【注释】

①作者官居极品，却严谨自重，从未收婢纳妾。他和夫人马氏感情甚笃。除《悼亡绝句》以外，并写诗告慰自己的夫人：“徒骇河于马鬣堆，新松初种叶如钗。殷勤极与山妻道，吾辈佳城事已谐。”余：我，指作者自己。姬：古时对妇女的美称，也称美女。

②孤雁：诗人此时已丧妻，故以自况。

③枯禅：指静坐。佛教徒称静坐参禅为枯禅。具有长生不卧，呆若枯木，故又称枯木禅。

④老少年：作者自注，“老少年，花名。”老少年，又名雁来红。至秋深，叶脚深紫而顶红。纯红者为老少年。

郊行杂诗①

参差舍北舍南树，高下溪前溪后桥。根老
颠冬新旧叶②，土温半夏两三苗。

才骑牛背横吹笛，又上鱼床坐钓鸿。眼底
春光满得意，飞扬跋扈村儿童。

浅白深红处处栽，井栏畦畔接丰台③。可
怜野蝶痴愚甚，飞上肩筐入市来。

【注释】

①六首选三。诗人抓住事物的特征，写出了春天生气勃勃的景象。

②作者自注：“颠冬即冬天。”

③丰台，地名。在北京市南郊。原为金时郊台。曾为种花之所，芍药最盛。

白翎雀歌辞①

空斋雪叶扑簾来，闲拔檀槽数举杯②。一
曲请商白翎雀③，窗前蜡泪已成堆。

【注释】

①白翎雀：白翎鸟。生于北方，雌雄和鸣，严冬大雪，亦不易地。元世祖忽必烈曾命伶人硕德阔制曲，为元代教坊

歌曲。这首歌辞，形象地写出了诗人雪夜抚琴自饮的情景。

②檀槽：檀木做的琵琶、琴等乐器上，架弦的格子。

③请商，古五音之一，商声。

许由墓二首^①

昨日昆阳城下去^②，庙中遗像祀功臣。如何生值陶唐世^③，不少箕山颍水人？

曲抱林峦饮犊河^④，小熊山下注清波。可堪洗耳人声绝，更有一牛浮鼻过^⑤。

【注释】

①许由：上古高士。相传尧让以天下，不受，遁耕于箕山（在河南省登封县东南）之下。尧又召为九州长，由不欲闻之，洗耳于颍水（源出河南登封县西南）滨。这两首诗运用对比手法，含蓄地讽刺了社会上热衷于仕途的思想。

②昆阳：今为河南省叶县地。

③陶唐：帝尧。尧初居于陶，后封于唐，为唐侯，故称陶唐。

④饮犊河：颍水。皇甫谧《高士传》：“尧又召为九州长，由不欲闻之，洗耳于颍水滨。时其友巢父帝牵犊欲饮之，见由洗耳，问其故。对曰：‘尧欲召我为九州长，恶闻其声，是故洗耳。’巢父曰：‘子若处高岸深谷，人道不通，谁能见子？子故浮游欲闻求其名誉，污吾犊口。’牵犊上流饮之。”

⑤作者自注：“浮鼻，见山谷诗。”

谒东方朔五首^①

古庙寒烟厌次云，鸦飞黑阵冒斜曛。周围
满树桃花放，茅屋三间二细君^②。

小院依栖九尺身，檐间布谷两声频。村民
来赛鸡豚社，不是寻君射覆人^③。

寂寂荒祠白板扉，隔墙风送栋花飞^④。远
看一隻骑驴至，疑是先生割肉归。

春鸟贪啼便是歌，风前据地酒颜酡^⑤。野
花沾落公袍袖，似较三千奏牍多。

神头小店白杨风^⑥，千里徒河一水通^⑦。
昨过董生下帷处^⑧，今朝长揖滑稽雄^⑨。

【注释】

①东方：东方朔。汉平原厌次（今山东省德州地区陵县神头镇）人。官至太中大夫。

②细君：古时诸侯之妻称细君，也称小君。后为妻的通称。《汉书·东方朔传》：“归遗细君，又何仁也？”注：“细君，朔妻之名也。一说，细，小也，朔则自比诸侯，谓其妻曰小君。”

③射覆：猜测射盖之物。《汉书·东方朔传》：“上尝使诸数家射覆，置守宫孟下；射之，皆不能中。朔自赞曰‘臣尝受《易》，请射之。’”

④栋花：栋树的花。

⑤颜酩：醉容。

⑥神頭：今山东省陵县城东北二十二里处，神頭镇。

⑦徒河：徒骇河。过神头镇的河流非徒骇河，而是马颊河。

⑧董生下帷处：董仲舒读书的地方。故址在山东省德州市运河畔繁露台。下帷，放下室内悬挂的帷幕，引申为闭门读书。

⑨滑稽雄：东方朔。因其以诙谐滑稽著名，故称。

归途绝句①

满朝传笑太郎当②，老眼昏花疏数行。诏下镜湖三百顷，便教乞与贺知章③。

瓦桥关下路骰骰④，朔雪南鸿冻不禁⑤。脱落金龟无用处⑥，长须持换密林禽⑦。

邮亭长短惣天涯⑧，轧轧乌犍下泽车⑨。到得故园好时节，梅花放尽放桃花。

古木澄潭客梦牵，维摩多病又堪怜⑩。吾家可笑游岩老，摒挡膏肓二十年⑪。

草草乡书夜二更，几回衣桁泪纵横⑫。还家休问胡麻饭，叉手空堂种不成。

【注释】

①六首选五。诗人年老多病，解任回德州。此诗为回籍途中作。其子所著《蒙斋补年谱》中说：“壬午府君六十八

岁正月二十四日奉旨，田雯著解任回籍调理。府君于是日起程，出广宁门，由东广县，迳武定州，二月下旬至阳谷村。三月一日抵里舍。有《归途绝句》六首，《河村杂咏》五首。”

②郎当：本意为“破败、紊乱”。此处指诗人年近多病，力不从心，以致狼狈不堪。

③贺知章，唐朝诗人。天宝初请为道士，敕赐镜湖。后终于此地。

④瓦桥关：在河北省雄县南易水上。趲趲：疾速、急迫。

⑤南鸿：诗人原在南方任职，所以自比南鸿。

⑥金龟：古人所佩杂玩之类。李白《对酒忆贺监诗序》：“太子宾客贺公，于长安紫极宫一见余，呼余为‘谪仙人’因解金龟，换酒为乐。”诗作者并非“换酒为乐”，而是换酒御寒。

⑦长须：汉王褒《僮约》有髻奴便了，后亦以长须指男仆。

⑧惣：通“纵”。

⑨轧轧：象声词。下泽车：古时一种短车轴的车子，适宜沼泽地上行驰。

⑩维摩多病：谓众生多病。《维摩经》维摩诘曰：“一切众生病是故我病，若一切众生得不病者则我病减。”

⑪摒挡膏肓：谓帮助解除当地百姓严重疾苦。摒挡，收拾，料理。

⑫桁：(héng)衣架。韩愈寄崔立之诗：“桁挂新衣裳。”

杂咏^①

大都万事模棱了，米汁新筴要细评^②。从此瓣香休浪语^③，刘家白堕古先生^④。

太息人非物亦非，还家心与事相违。山川城郭连芳草，长啸一声丁令威^⑤。

往籍看来都是赝，偃师作戏几曾真^⑥。百年蕉鹿三冬梦^⑦，欢喜今朝说立春。

黑醪不是寻常味^⑧，一日拼倾三百杯。莫谓山姜太寂寞^⑨，村间扑朔蹲鸱来^⑩。

灯火阑珊饮不成，梅花老屋自多情。休嫌除夕风光残，邻舍喧闻爆竹声。

【注释】

①六首选五。诗写解任回籍之后的苦闷心情。其中流露出诗人对当时社会的不满情绪。

②筴(chōu)：过滤的器具。

③瓣香：古以拈香一瓣，表示对他人的敬仰。浪语：随便乱说。

④刘家白堕：刘白堕酿造的美酒。北魏河东刘白堕，善酿酒，其酒醇美，朝贵远相饷遗，踰于千里。后因称美酒为白堕。古先生：道家称佛为古先生。

⑤丁令威：传说是汉辽东人，在灵虚山学道成仙，后化鹤归来，落城门华表柱上。有少年欲射之，鹤乃飞鸣作人

言：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归，城郭如故人民非，何不学仙塚累累。”（旧题陶潜《搜神后记》一）

⑥偃师：传说周穆王时的巧匠，制木人，能歌舞善。后称弄木偶的艺人为偃师。

⑦蕉鹿：典出《列子·周穆王》。郑人有薪于野者，遇骇鹿，御而击之，毙之。恐人见之也，遽而藏诸隍中，覆之以蕉，不胜其喜。俄而遗其所藏之处，遂以为梦焉。”后用以比喻人世真假杂陈，得失无常。

⑧黑醪：浊酒。

⑨山姜：诗人自号。

⑩扑朔：跳跃貌。蹲鸱：蹲伏的鸱鸟。

盆 梅^①

老瓦盆中雪一堆，篆香茗火哄堂来^②。世情凉燠梅知否^③？还自婆娑满树开^④。

【注释】

①四首选一。

②篆香茗火：盘香的烟缕和烧茶的烟火。

③凉燠：凉热。

④婆娑：盘旋（指树的姿态）。

有 感^①

膏火空存奈晚何^②，为谁辛苦日消磨。生涯处处皆鞭贾，蜡泽栀黄值钱多^③。